

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 90 (1964)  
**Heft:** 33

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

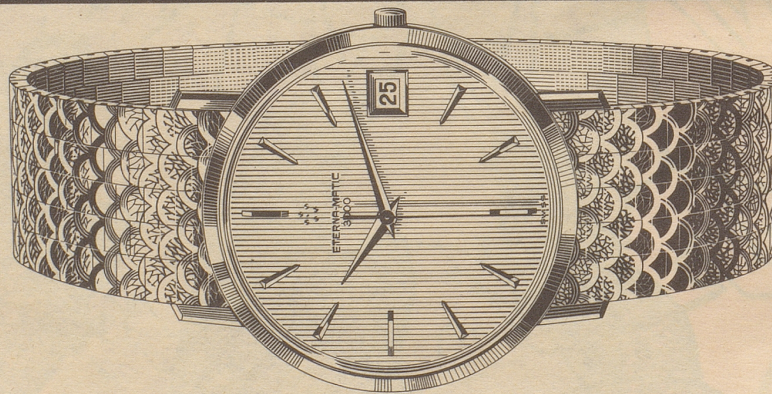
**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



ETERNA · Matic 3000

... noch  
flacher



Eterna-Matic 3000 «Dato», die mit Abstand flachste automatische Datumuhr mit grosser Sekunde, Ref. 746 TB / 210-1466, wasserdicht, 18 Karat Gold, mit schwerem Goldband 18 Karat ca. Fr. 1975.-  
18 Karat Gold mit echtem Krokoband Fr. 795.-  
Goldfront Fr. 465.-  
Edelstahl Fr. 395.-

1949 bedeutete die Eterna · Matic mit Kugellager-Selbstaufzug eine technische Sensation. – 1956 gelang mit der «Centenaire»-Serie erneut ein grosser Wurf: die erste wirklich flache Automatic.

Heute ermöglichen bahnbrechende Fortschritte in Forschung und Technologie die Verwirklichung einer revolutionären Neukonstruktion: Eterna · Matic 3000 «Dato», vorbildlich in Präzision und Widerstandskraft und dabei die mit Abstand flachste automatische Kalenderuhr mit grosser Sekunde.

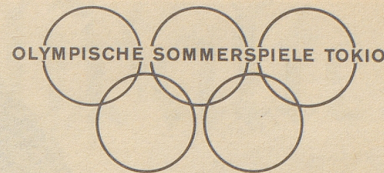
Für die kostenlose Zustellung der ausführlichen Broschüre über die Eterna · Matic 3000 schreiben Sie an die ETERNA AG., GRENCHEN

# ETERNA · Matic 3000

IN FÜHRENDEN FACHGESCHÄFTEN



# Die Welt blickt nach Japan



世界は日本を見詰めている

Die von der japanischen Radio- und Fernsehgesellschaft «Nippon Hoso Kyokai» für eine weltumfassende Verbreitung der Olympischen Sommerspiele in Tokio getroffenen Massnahmen sind für unsere Begriffe schlechterdings gewaltig: rund 1600 Ingenieure und Techniker stehen mit 25 Reportagewagen, 20 mobilen elektrischen Kraftanlagen, 110 Fernsehkameras, 600 Mikrofonen, 400 Fernsehmonitoren, 700 Tonbandgeräten, 500 Tonmischverstärkern, 10 Filmaufzeichnungsgeräten, 14 Magnetbildapparaturen und 11 Filmkopieranlagen bereit, das faszinierende Geschehen an der Olympiade auf den Bildschirm Ihres Fernsehapparates zu zaubern!

Wenn auch Sie im Oktober nach Japan blicken und die olympischen Kämpfe um Gold, Silber und Bronze verfolgen wollen, dann sollten Sie frühzeitig entscheiden und rechtzeitig bestellen. Uebrigens: mit unserem seit vielen Jahren erprobten und von Tausenden gelobten

## Fernseh-Abonnement

sichern Sie sich nicht nur eine Dauerkarte für den Logenplatz in der eigenen Stube, sondern einen wirklich sorgenfreien Genuss aller durch die Television vermittelten Darbietungen. Treffen Sie jetzt Ihre Wahl aus unserem sorgfältig zusammengestellten Sortiment neuester Fernsehempfänger der beiden bestbekannten Weltmarken SCHAUB-LORENZ und PHILIPS. Unser vorteilhafte Fernseh-Abonnement bietet sichersten Schutz vor Reparaturrechnungen! Fernsehgeräte neuester Konstruktion im Abonnement pro Monat ab Fr. 27.—, Apparate aus dem günstigen Rebuilt-Sonderangebot pro Monat ab Fr. 18.—.

Ich bitte Sie um Zustellung der Unterlagen über Ihr Fernsehabonnement.

Genaue Adresse (bitte in Blockschrift):

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Beruf: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_



3001 BERN, Kesslergasse 29	031 22 73 11
4000 BASEL, Malzgasse 18	061 23 33 33
8152 GLATTBRUGG ZH,	
Industriestrasse 42	051 83 58 36
1000 LAUSANNE, St-Roch 40	021 25 21 77
6002 LUZERN, Rankhofstrasse 3	041 6 12 82
2002 NEUCHÂTEL, Port-Roulant 34	038 5 02 41
9001 ST. GALLEN, Teufenerstr. 12	071 23 19 19





Ah – ein Aqua Velva Mann!

Nach der täglichen Rasur – einen Schuss ICE BLUE AQUA VELVA und Sie haben Ihren Tag mit Wohlbefinden und Elan begonnen! Denn ICE BLUE AQUA VELVA verleiht Ihnen das Gefühl angenehmer Gepflegtheit – es schenkt Ihnen Sicherheit und Selbstvertrauen. Das klare, erfrischende ICE BLUE AQUA VELVA enthält Humectin, das die Haut stärkt und ihr die notwendige Feuchtigkeit verleiht. Und was wichtig ist: Es schenkt Ihnen jenen männlichen Duft – den Duft des AQUA VELVA Mannes – den «sie» so liebt. Leisten Sie sich den kleinen Luxus nach jeder Rasur: Gepflegtheit und Wohlbefinden dank ICE BLUE AQUA VELVA! Fr. 2.90, 5.– und 8.50. In allen einschlägigen Geschäften.



AQUA VELVA, ein Produkt von

**williams**